

Arboleas Home Watch

NOTICE OF AUTHORITY TO ENTER PREMISES IN OWNERS ABSENCE INTRODUCTION

Policia Local highly recommend:

- that during long or short absences from your property you should appoint a neighbour or someone else as a key-holder during your absence.
- in the interests of personal safety, possible illness, injury or death you should appoint a neighbour or someone else as a key-holder. It would be helpful to ensure your local Coordinator or Lead Coordinator (in the absence of a local coordinator) also held these details.

In the event of a break-in your insurance company and police will want to contact you urgently, also if you require assistance your next of kin may need to be contacted, It is recommended that the attached form is filled out and held by the key holder, this is important.

En Espanol

AVISO DE AUTORIDAD PARA ENTRAR EN LOS LOCALES PROPIETARIOS AUSENCIA INTRODUCCIÓN

Policía Local recomiendan altamente:

- Que durante largas o cortas ausencias de su propiedad se debe nombrar a un vecino o alguien más como una clave-titular durante su ausencia.
- En aras de la seguridad personal, posible enfermedad, lesión o muerte que debe nombrado a un vecino o alguien más como una clave-titular. Sería de gran ayuda para garantizar su Coordinador o Coordinadora de plomo también celebran estos detalles.

En el caso de un robo en su compañía de seguros y la policía va a querer ponerse en contacto con usted con urgencia, también si necesita ayuda de su familiares pueden necesitar ser contactado.

Se recomienda que el formulario adjunto se llena y se mantiene por el titular de la clave, esto es importante.

ARBOLEAS HOME WATCH SCHEME

NOTICE OF AUTHORITY TO ENTER PREMISES *EL AVISO DE AUTORIDAD PARA ENTRAR EN MI PROPIEDAD*

This form gives details of the persons who hold keys and have authority to enter my premises:

- a) In my absence.
- b) In the event that assistance is required.

These persons are authorized to contact the appropriate authorities and my immediate family, if required. Filling out this form completely, will enable Guardia Civil or the Doctor to enter your premises. It is recommended that this form be copied to the Town Hall and your Lead Coordinator/Coordinator.

Este formulario da detalles de las personas que tienen las llaves y tienen la autoridad para entrar en mi propiedad en mi ausencia

Names of property owners

Los nombres de dueños de propiedad

NIE Number

Número de NIE

Property Address

La Dirección de propiedad

Next of Kin Details

Name

Siguiente Detalles de Kin

Nombre

Address

La Dirección

Telephone Number including mobile

Móvil, correo electrónico y línea de tierra

Contact details during absence

(Mobile, land line and email)

Los detalles del contacto durante la ausencia (Móvil, correo electrónico y línea de tierra)

Name of persons/key holders authorized to enter property

El nombre de las personas que autorizado para entrar en la propiedad

1)

2)

Address of persons authorized to enter property

La dirección de personas autorizado para entrar en la propiedad

1)

2)

Date of departure from property

La fecha de salida de la propiedad

Date of return to property (Can be open ended)

La fecha de retorno a la propiedad

Property Vacant

La propiedad vacier

Insurance Company

La Compañía de seguros

Policy Number

El Número de la póliza

Insurance contact details

Los detalles del contacto

Signature & Date

La firma y fecha

Local Policia Number:

Arboleas Local Policia Number:

664395513

Policia Local Huercal Overa

950471112

To be retained by authorised persons.

Para ser conservado por las personas autorizadas.

SOME USEFUL TIPS WHILE YOU ARE AWAY

If you have a mail delivery box ask a neighbour to empty it regularly if you are away. An overfull mailbox indicates that the house is unoccupied and makes it easier for thieves to steal mail. Ask them to remove flyers that are wedged into your gates.

If you use a personal message on your telephone do not indicate that you are away in the UK or on holiday. Use words to give the impression that you are currently unable to take the call and will get back to the caller as soon as possible.

Most blinds are for keeping the house cool in summer and they have very little security benefit, so always leave some at least partially opened with the curtains drawn. This gives the appearance that the house is occupied.

On long absences from your home make sure your neighbours know and arrange for someone to keep the garden tidy – again giving the appearance that the property is occupied. Do not leave valuable tools and other items in the garden when you are not there.

For indoor lighting use timers on table lamps so that they switch on at dusk and off late at night. When away leave the hall or passage lamp on so that it can be seen from outside. Outside lamps, by your entrance gate and on the wall can be replaced by low wattage bulbs with a daylight sensor so that they come on at dusk and go off at dawn. Apart from giving the impression that the house is occupied it helps getting the key in the lock when returning home in darkness!

Do not talk about your impending absence in the local bar or in earshot of anyone who may take advantage of your absence

En Espanol

ALGUNOS CONSEJOS ÚTILES mientras usted está ausente

Si usted tiene un cuadro de entrega de correo pídale a un vecino para vaciarla regularmente si usted está ausente. Un buzón esté lleno indica que la casa está desocupada y hace que sea más fácil para los ladrones para robar correo. Pídales que quitar volantes que se acuñan en tus puertas.

Si utiliza un mensaje personal en su teléfono no indican que usted está ausente en el Reino Unido o de vacaciones. Use palabras para dar la impresión de que usted es actualmente incapaz de tomar la llamada y recibirá de nuevo a la persona que llama lo antes posible.

La mayoría de las persianas son para mantener la casa fresca en verano y tienen muy poco beneficio de seguridad, por lo que siempre dejar un poco al menos parcialmente abierta con las cortinas corridas. Esto le da la apariencia de que la casa está ocupada.

En largas ausencias de su casa asegúrese de que sus vecinos sepan y los arreglos para que alguien para mantener el jardín ordenado - de nuevo dando la apariencia de que la propiedad está ocupada. No deje valiosas herramientas y otros artículos en el jardín cuando usted no está allí.

Para contadores de tiempo de uso de la iluminación interior en lámparas de mesa para que se encienden al atardecer y se apaga por la noche. Cuando lejos salir de la sala o de la lámpara en el paso de modo que pueda ser visto desde fuera. Lámparas exteriores, por su puerta de entrada y en la pared se pueden sustituir por bombillas de bajo voltaje con un sensor de luz del día para que vengán al anochecer y se apagan al amanecer. Aparte de dar la impresión de que la casa está ocupada ayuda a conseguir la llave en la cerradura al regresar a casa en la oscuridad!

No hables de tu ausencia inminente en el bar local o al alcance del oído de cualquier persona que pueda tomar ventaja de su ausencia